

ZBIERKA ZÁKONOV SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 2018

Vyhlásené: 11. 01. 2018

Časová verzia predpisu účinná od: 1. 02. 2018

Obsah dokumentu je právne záväzný.

8

ZÁKON

z 29. novembra 2017,

**ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 151/2010 Z. z. o zahraničnej službe
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov**

Národná rada Slovenskej republiky sa uzniesla na tomto zákone:

Čl. I

Zákon č. 151/2010 Z. z. o zahraničnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 403/2010 Z. z. a zákona č. 325/2014 Z. z. sa mení a dopĺňa takto:

- § 1 sa dopĺňa písmenom f), ktoré znie:
„f) vykonávanie konzulárnych činností.“.
- V poznámke pod čiarou k odkazu 1 sa citácia „Zákon č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“ nahrádza citáciou „Zákon č. 55/2017 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.
- Poznámka pod čiarou k odkazu 2 znie:
„3) Zákon č. 55/2017 Z. z.“.
- Slová „vedúci služobného úradu“ vo všetkých tvaroch sa v celom texte zákona nahrádzajú slovami „generálny tajomník služobného úradu“ v príslušnom tvare.
- § 4 vrátane nadpisu znie:

„§ 4

Vymedzenie základných pojmov

(1) Zahraničnou službou je

- štátna služba podľa osobitného predpisu²⁾ alebo výkon práce vo verejnom záujme podľa osobitných predpisov,³⁾ ak sú vykonávané na zastupiteľskom úrade,
- vykonávanie funkcie v orgáne verejnej moci cudzieho štátu alebo vykonávanie funkcie v medzinárodnej organizácii podľa § 24.

(2) Zamestnancom v zahraničnej službe je

- štátny zamestnanec vykonávajúci štátnu službu na zastupiteľskom úrade alebo zamestnanec pri výkone práce vo verejnom záujme na zastupiteľskom úrade,
- štátny zamestnanec, ktorý bol vyslaný na vykonávanie funkcie v orgáne verejnej moci cudzieho štátu alebo na vykonávanie funkcie v medzinárodnej organizácii podľa § 24; na tohto štátneho zamestnanca sa nevzťahujú ustanovenia § 27 a 28.

(3) Na účely tohto zákona sa rozumie

- a) služobným úradom aj zamestnávateľ, ktorým je ministerstvo, ktorý vysielá zamestnanca na výkon práce vo verejnom záujme na zastupiteľský úrad,
- b) generálnym tajomníkom služobného úradu aj štatutárny orgán zamestnávateľa,
- c) členským štátom členský štát Európskej únie okrem Slovenskej republiky,
- d) tretím štátom štát, ktorý nie je členským štátom,
- e) cudzím štátom tretí štát a členský štát,
- f) občanom štátny občan Slovenskej republiky,
- g) nezastúpeným občanom štátny občan členského štátu, ktorý nemá na území tretieho štátu, na území ktorého sa nachádza, diplomatické zastúpenie alebo konzulárne zastúpenie, ktoré je schopné poskytnúť v konkrétnom prípade konzulárnu ochranu,
- h) núdzou stav alebo situácia, kedy môže dôjsť k ohrozeniu majetku právnickej osoby so sídlom na území Slovenskej republiky, zriadenej podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, alebo k ohrozeniu života, zdravia alebo majetku občana alebo nezastúpeného občana a občan alebo nezastúpený občan nie je schopný bez pomoci, samostatne alebo s pomocou iných osôb tento stav alebo situáciu riešiť tak, aby prekonal jeho akútne negatívne dopady a zabezpečil si podmienky na návrat na územie Slovenskej republiky, štátu, ktorého je štátnym občanom alebo štátu obvyklého pobytu, okrem situácie, ak občan alebo nezastúpený občan pricestoval do zahraničia bez dostatočných finančných prostriedkov na cestu a pobyt; to neplatí, ak ide o akútne ohrozenie života alebo zdravia,
- i) krízovou situáciou závažná, časovo ťažko predvídateľná a priestorovo ohraničená udalosť, v dôsledku ktorej nastane stav bezprostredného ohrozenia života, zdravia alebo bezpečnosti občana alebo nezastúpeného občana alebo majetku občana, nezastúpeného občana alebo majetku právnickej osoby so sídlom na území Slovenskej republiky, zriadenej podľa právneho poriadku Slovenskej republiky; krízová situácia môže byť spôsobená najmä vplyvom živelné pohromy, v dôsledku hromadnej dopravnej nehody, extrémnej politickej situácie, ozbrojeného konfliktu, teroristického útoku, bezpečnostných hrozieb a spravidla je spojená s poskytovaním konzulárnej ochrany väčšiemu počtu osôb.“.

6. V § 5 ods. 2 úvodnej vete sa vypúšťajú slová „a dokumenty“.

7. V § 5 ods. 2 sa vypúšťa písmeno o).

8. § 5 sa dopĺňa odsekmi 3 a 4, ktoré znejú:

„(3) Osobné údaje podľa odseku 2 preukazuje zamestnanec a sprevádzajúca osoba predložením životopisu a iných dokumentov.

(4) Ministerstvo spracúva osobné údaje občana, ktorý požiadal o účasť v misii medzinárodnej organizácie alebo misii zoskupenia.“.

9. V § 6 odsek 1 znie:

„(1) Zastupiteľský úrad je organizačný útvar ministerstva v zahraničí.“.

10. V § 7 ods. 1 písmeno i) znie:

„i) poskytovanie humanitárnej pomoci a koordinácia humanitárnej pomoci v krízovej situácii a pri odstraňovaní následkov takej situácie,“.

11. V § 7 odsek 2 znie:

„(2) Diplomatická misia zabezpečuje aj pomoc pri príprave a realizácii rozvojovej spolupráce.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 8 znie:

„⁸⁾ Zákon č. 392/2015 Z. z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov.“.

12. V § 7 odsek 3 znie:

„(3) Diplomatická misia vykonáva aj konzulárne činnosti podľa tretej časti tohto zákona, ak minister nerozhodne, že diplomatická misia konzulárne činnosti nebude vykonávať.“.

13. V § 7 ods. 5 písm. f) sa slová „členských štátov“ nahrádzajú slovom „štátov“ a slová „členské štáty“ sa nahrádzajú slovom „štáty“.

14. V § 8 sa vypúšťa odsek 6.

Doterajší odsek 7 sa označuje ako odsek 6.

15. V § 8 ods. 6 sa vypúšťajú slová „Európskej únie“.

16. V § 9 odsek 1 znie:

„(1) Konzulárny úrad vykonáva v prijímajúcom štáte v konzulárnom obvode určenom podľa odseku 5 konzulárne činnosti podľa tretej časti tohto zákona.“.

17. V § 9 odsek 3 znie:

„(3) Vedúceho konzulárneho úradu okrem honorárneho konzulárneho úradníka podľa § 10 poveruje a odvoláva minister na základe výberového konania podľa služobného predpisu ministerstva.“.

Poznámka pod čiarou k odkazu 10 sa vypúšťa.

18. § 10 sa dopĺňa odsekom 5, ktorý znie:

„(5) Cudzí štát môže na území Slovenskej republiky zriadiť konzulárny úrad vedený honorárnym konzulárnym úradníkom; súhlas na zriadenie udeľuje minister podľa osobitného predpisu.⁹⁾ Pri posudzovaní žiadosti na zriadenie konzulárneho úradu vedeného honorárnym konzulárnym úradníkom si ministerstvo môže vyžiadať stanovisko dotknutého orgánu územnej samosprávy.“.

19. § 10a sa vypúšťa.

Poznámky pod čiarou k odkazom 10b až 10l sa vypúšťajú.

20. V § 11 ods. 2 druhej vete sa na konci pripájajú tieto slová: „podľa § 15“.

21. V § 12 ods. 1 sa vypúšťajú slová „a konzulárne funkcie“.

22. V § 12 sa vypúšťa odsek 2.

Poznámka pod čiarou k odkazu 12 sa vypúšťa.

Doterajšie odseky 3 až 5 sa označujú ako odseky 2 až 4.

23. Za druhú časť sa vkladá nová tretia časť, ktorá vrátane nadpisu znie:

„TRETIA ČASŤ KONZULÁRNE ČINNOSTI

§ 14a

(1) Príslušný organizačný útvar ministerstva v Slovenskej republike (ďalej len „príslušný útvar ministerstva“), diplomatická misia a konzulárny úrad vykonávajú konzulárne činnosti v súlade s medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná,^{12b)} právom Európskej únie, všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky a vnútroštátnymi právnymi predpismi prijímajúceho štátu.

(2) Konzulárnymi činnosťami sú

a) konzulárne funkcie,

b) konzulárna ochrana.

Konzulárne funkcie

§ 14b

(1) Diplomatická misia a konzulárny úrad vykonávajú konzulárne funkcie podľa § 14c až 14e.

(2) Príslušný útvar ministerstva vykonáva konzulárne funkcie podľa § 14f.

§ 14c

Diplomatická misia a konzulárny úrad na úseku dokladov a evidencií, všeobecnej vnútornej správy a úseku iných zverených konzulárnych funkcií

- a) rozhoduje o udelení víza,^{12c)}
- b) prijíma žiadosti o udelenie pobytu,^{12d)}
- c) vykonáva činnosti na úseku cestovných dokladov, náhradných cestovných dokladov, občianskych preukazov a vodičských preukazov,^{12e)}
- d) vykonáva činnosti na úseku štátneho občianstva a matrik,^{12f)}
- e) prijíma žiadosti o výpis z registra trestov^{12g)} a zabezpečuje jeho písomné vyhotovenie,
- f) vykonáva činnosti určeného orgánu Slovenskej republiky, pred ktorým môže občan uzavrieť manželstvo,^{12h)}
- g) doručuje súdne a mimosúdne dokumenty a vybavuje dožiadania v oblasti právnej pomoci na základe požiadavky príslušných orgánov Slovenskej republiky,¹²ⁱ⁾
- h) vykonáva činnosti na úseku správnych poplatkov,^{10a)}
- i) vykonáva iné zverené konzulárne funkcie.^{12j)}

§ 14d

Diplomatická misia a konzulárny úrad poskytujú súčinnosť

- a) pri zabezpečení ochrany záujmov občana v dedičskom konaní v prijímajúcom štáte,^{12k)}
- b) pri zabezpečení zastupovania občana pred orgánmi prijímajúceho štátu, ak nie je schopný včas sa ujať obhajovania svojich práv a záujmov,
- c) príslušným orgánom Slovenskej republiky a príslušným orgánom prijímajúceho štátu pri zabezpečení ochrany práv a právom chránených záujmov detí a iných občanov, ktorí majú obmedzenú spôsobilosť na právne úkony, najmä ak ide o poručníctvo alebo opatrovníctvo týkajúce sa týchto osôb alebo ak ide o návrat alebo premiestnenie dieťaťa, ktoré má obvyklý pobyt na území Slovenskej republiky a nachádza sa na území cudzieho štátu bez sprievodu rodiča, príbuzného alebo osoby, ktorá sa osobne stará o dieťa, na územie Slovenskej republiky.^{12l)}

§ 14e

(1) Diplomatická misia a konzulárny úrad na úseku vyhotovovania listín a osvedčovania listín a ich prekladov

- a) osvedčuje pravosť podpisu osoby alebo uznanie podpisu osoby za vlastný na listine a osvedčuje zhodu odpisu alebo kópie listiny s predloženým originálom; zamestnanec diplomatickej misie alebo zamestnanec konzulárneho úradu môže odmietnuť osvedčiť

pravosť podpisu osoby alebo uznanie podpisu osoby za vlastný na listine a odmietnuť osvedčiť zhodu odpisu alebo kópie listiny s predloženým originálom, ak má dôvodné pochybnosti, že obsah listiny je v rozpore s medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná, právom Európskej únie, všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo vnútroštátnymi právnymi predpismi prijímajúceho štátu,

- b) vykonáva vyššie overenie listiny vydanej štátom, ktorý nie je zmluvnou stranou Dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín,^{12m)} ak je táto listina vyššie overená štátnym orgánom štátu, v ktorom bola vydaná a diplomatická misia a konzulárny úrad disponujú podpisovým vzorom a vzorom úradnej pečiatky štátneho orgánu, ktorý listinu vyššie overil,
- c) vyhotovuje alebo osvedčuje preklad listiny vydanej cudzím štátom na účely konzulárnych funkcií podľa § 14c písm. d) do štátneho jazyka; vyhotovenie alebo osvedčenie prekladu môže zamestnanec diplomatickej misie alebo zamestnanec konzulárneho úradu odmietnuť, ak jazyk, v ktorom je listina vyhotovená, dostatočne neovláda,
- d) vyhotovuje alebo osvedčuje preklad verejnej listiny vydanej v štátnom jazyku do jazyka, v ktorom príslušný orgán prijímajúceho štátu takto vyhotovený alebo osvedčený preklad uznáva na úradné účely; vyhotovenie alebo osvedčenie prekladu môže zamestnanec diplomatickej misie alebo zamestnanec konzulárneho úradu odmietnuť, ak jazyk, do ktorého má byť listina preložená, dostatočne neovláda,
- e) vyhotovuje preklad záznamu z pohovoru so žiadateľom na účel podľa § 14c písm. b), ak pohovor nebol vykonaný v štátnom jazyku.

(2) Osvedčenie podľa odseku 1 vykoná zamestnanec diplomatickej misie alebo zamestnanec konzulárneho úradu tak, že k poslednej strane listiny alebo na samostatný list pripojený za poslednú stranu listiny pripojí osvedčovaciu doložku v štátnom jazyku. Osvedčovacia doložka musí byť opatrená odtlačkom okrúhlej úradnej pečiatky diplomatickej misie alebo konzulárneho úradu so štátnym znakom, ktorá má priemer 36 mm a podpisom povereného zamestnanca diplomatickej misie alebo povereného zamestnanca konzulárneho úradu. Ak osvedčovaná listinu tvoria dva listy alebo viac listov, tieto sú spojené šnúrou, ktorej voľné konce sa prekryjú nálepkou a opatria odtlačkom úradnej pečiatky diplomatickej misie alebo konzulárneho úradu.

(3) Osvedčovacia doložka sa vystavuje vo forme

- a) odtlačku osvedčovacej pečiatky,
- b) nálepky alebo
- c) tlačeneho textu.

(4) Vzory osvedčovacích doložiek a náležitosti osvedčovacích doložiek sú uvedené v prílohe č. 3.

§ 14f

(1) Príslušný útvar ministerstva

- a) vykonáva konzulárne funkcie podľa § 14c písm. a), g) a h),
- b) vyššie overuje písomné vyhotovenie výpisu z registra trestov,^{12g)}
- c) vykonáva vyššie overenie verejnej listiny vydanej alebo overenej štátnym orgánom Slovenskej republiky alebo právnickou osobou na to oprávnenou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, ak disponuje podpisovým vzorom oprávnenej osoby